

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 281

Volume 28

23 October 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2930/85 of 22 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2931/85 of 22 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2932/85 of 21 October 1985 amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products (category 90) originating in Czechoslovakia 5**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2933/85 of 22 October 1985 amending Regulation (EEC) No 1836/85 laying down transitional measures for peas, field beans and sweet lupins during the 1985/86 marketing year 6**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2934/85 of 22 October 1985 altering the deadline for concluding the contracts specified in Regulation (EEC) No 596/85 in respect of measures to promote sales outside the Community of milk products of Community origin 8**
- Commission Regulation (EEC) No 2935/85 of 22 October 1985 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Poland 9
- Commission Regulation (EEC) No 2936/85 of 22 October 1985 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania 10
- Commission Regulation (EEC) No 2937/85 of 22 October 1985 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain 12

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2938/85 of 22 October 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	14
---	----

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Directive 85/350/EEC of 27 June 1985 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Ireland) (OJ No L 187, 19. 7. 1985)	17
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2930/85
of 22 October 1985**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2159/85⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
21 October 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2159/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	120,58
10.01 B II	Durum wheat	172,21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	112,30 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	120,24
10.04	Oats	99,10
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	108,42 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	66,85 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	120,36 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	182,38
11.01 B	Rye flour	170,39
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	280,18
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	196,35

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2931/85

of 22 October 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
21 October 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	19,34
10.01 B II	Durum wheat	0	1,53	1,53	2,33
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	27,07

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	34,43	34,43
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	25,72	25,72
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2932/85

of 21 October 1985

amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products
(category 90) originating in Czechoslovakia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3589/82 of 23 December 1982 on common rules for
imports of certain textile products originating in third
countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1003/85 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

The quantitative limits for textile products originating
in Czechoslovakia, as fixed in Annex III to Regulation
(EEC) No 3589/82, are hereby amended as laid down
in the Annex hereto.

Whereas, under Article 9 (2) of Regulation (EEC) No
3589/82, quantitative limits may be increased where it
appears that additional imports are required ;

Article 2

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textile
Committee,

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 October 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 116, 29. 4. 1985, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description	Third country	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1985
90	ex 59.04	59.04-11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 21	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not : Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	Czechoslovakia	D EEC	Tonnes	1 335 1 725

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2933/85

of 22 October 1985

amending Regulation (EEC) No 1836/85 laying down transitional measures for
peas, field beans and sweet lupins during the 1985/86 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1431/82 of 18 May 1982, laying down special measures
for peas, field beans and sweet lupins⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1485/85⁽²⁾, and in
particular Article 3 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1832/85 of 27 June 1985 amending Regulation (EEC)
No 2036/82 adopting general rules concerning special
measures for peas, field beans and sweet lupins⁽³⁾, and
in particular Article 2 thereof,

Whereas the provisions of Article 3 of Commission
Regulation (EEC) No 1836/85⁽⁴⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 2425/85⁽⁵⁾, should also be
applicable in the case of aid certificates applied for
after 30 September 1985;

Whereas the second subparagraph of Article 6 (4) of
Regulation (EEC) No 2036/82⁽⁶⁾ specifies that a stan-
dard Community aid certificate form is to be intro-
duced not later than 31 December 1985; whereas it is
advisable to allow national certificates applied for prior
to that date to be replaced by Community certificates;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 1836/85
should be amended to allow the new arrangements for
peas, field beans and sweet lupins introduced by Regu-
lation (EEC) No 1832/85 to be applied; whereas the
changes concerned should be applicable with effect
from 1 July 1985, in order to calculate the adjustment
factor applicable after December following the exten-
sion of the period of validity of the certificates which
was provided for by Regulation (EEC) No 2425/85;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Dried Fodder,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1836/85 is hereby amended as
follows:

1. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

1. The term of validity of the aid certificate certi-
fying the advance fixing of the amount of the aid,
referred to in Article 6 (4) of Regulation (EEC) No
2036/82 shall, in cases where the application is
lodged during the period 1 July to 31 December
1985, be limited to the end of the sixth month
following that in which the application is lodged.

2. From 1 January 1986, in cases where applica-
tions for certificates were lodged between 1 July
and 31 December 1985, the holders shall, at their
request and on presentation of the original of the
aid certificate, be issued with a certificate valid
throughout the Community and drawn up using
the form specified in Article 6 (4) of Regulation
(EEC) No 2036/82 in respect of the quantities
which are stated in the original of the certificate
and which have not yet been identified.

The particulars stated in the Community certificate
with regard to the date of validity of the aid and its
amount shall, in such cases, be the same as those
stated in the original of the certificate produced by
the holder; however, the quantities already identi-
fied shall be deducted from the weight of the
product stated in box 5.

The agency which issues the certificate shall retain
the original of the certificate produced by the
holder and shall include in box 13 of the Commu-
nity certificate a reference whereby the original aid
certificate can be traced.

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 173, 3. 7. 1985, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 3. 7. 1985, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 29. 8. 1985, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.

2. Article 4 is replaced by the following:

be equal to 0 for amounts of aid fixed before 1 January 1986.'

'Article 4

For products in respect of which an activating threshold price is fixed, the factor referred to in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 2036/82, shall

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2934/85

of 22 October 1985

altering the deadline for concluding the contracts specified in Regulation (EEC) No 596/85 in respect of measures to promote sales outside the Community of milk products of Community origin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1302/85 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 5 (3) of Commission Regulation (EEC) No 596/85 of 7 March 1985 continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 507/82 in respect of measures to promote sales outside the Community of milk products of Community origin ⁽³⁾, lays down that the competent authorities shall conclude the contracts related to the measures decided on before 1 October 1985; whereas the examination of the proposals in question will require a period longer than forecast; whereas the date in question and consequently that of 1 October 1987 stipulated in Article 1 (4) will therefore have to be deferred;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 596/85 is hereby amended as follows:

1. '1 October 1987' in Article 1 (4) is replaced by '1 November 1987'.
2. '1 October 1985' in Article 5 (3) is replaced by '1 November 1985'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2935/85**of 22 October 1985****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Poland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2851/85
of 11 October 1985⁽³⁾, introduced a countervailing
charge on tomatoes originating in Poland;

Whereas for this product originating in Poland there
were no prices for six consecutive working days;

whereas the conditions specified in Article 26 (1) of
Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled
and the countervailing charge on imports of tomatoes
originating in Poland can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2851/85 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 270, 12. 10. 1985, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2936/85**of 22 October 1985****introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 751/85 of
22 March 1985 fixing for the 1985 marketing year the
reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for the period 1 October
to 20 December 1985 at 45,53 ECU per 100 kilograms
net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative

markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in Article 1 (2) (b) of Regula-
tion (EEC) No 751/85;

Whereas, for tomatoes originating in Romania the
entry price calculated in this way has remained at least
0,6 ECU below the reference price for two consecutive
market days; whereas a countervailing charge should
therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 9,82 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in
Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

⁽⁶⁾ JO No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ JO No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2937/85

of 22 October 1985

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 270/85 of
31 January 1985 fixing for the 1985 marketing year
the reference prices for cucumbers⁽³⁾ fixed the
reference price for products of class I for the period 1
October to 10 November 1985 at 80,79 ECU per 100
kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative

markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in the second indent of
Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 270/85;

Whereas, for cucumbers originating in Spain, the entry
price calculated in this way has remained at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days; whereas a countervailing charge should
therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 20,62 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to cucumbers (subheading 07.01
P I of the Common Customs Tariff) originating in
Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1985, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

⁽⁶⁾ JO No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ JO No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2938/85

of 22 October 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1312/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 30
September 1985, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 30 September 1985, shall be set out in
the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
30 September 1985 the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 30 September
1985, the amounts to be charged shall be equivalent to
those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 30 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 30 September 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	87,246 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
30 September 1985

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		41,006
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	87,246
	2. Short forequarters	61,072
	3. Chines and/or best ends	95,971
	4. Legs	113,420
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	113,420
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	158,788
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	65,435
	2. Short forequarters	45,805
	3. Chines and/or best ends	71,979
	4. Legs	85,066
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	85,066
	bb) Boned or boneless	119,092
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	1. Unboned (bone-in)	113,420
	2. Boned or boneless	158,788
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	113,420
	— boned or boneless	158,788

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 85/350/EEC of 27 June 1985 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Ireland)

(Official Journal of the European Communities No L 187 of 19 July 1985)

Pages 19 and 20 should read as the following pages :

County	District Electoral Division	Townlands	
Laois (cont'd)	Brisha		Brisha Derrycon Drim Sconce Upper
	Ballyfin		Ballyfin Upper
	Rosenallis		Ballhuppahane
	Capard		Cones Capard
	Meelick		Birchwood Corbally Glenbarrow Gorteen Lackan Kyle Ballymacrory
	Tinnahinch		Ballynalug Coolnamony Upper Glebe Ross Coolnamony Lower Srahcullen Tinnahinch
	Clonaslee		Glendine Glendineoregan Glenkeen Upper Gorragh Upper Scarroon
	Castlecliffe		Barradoos
Limerick	Kyle		Ballinla Barnaboy Blonoonagh Oldcamp Rossbaun Rossdorragha Rossnabarnagh Tubbrid Lackey
	Riversdale	Ardnamoher Lissanarroor Knockanebrack Kilscanlan Ballygeana Baunteen Barna	
	Anglesborough	Knockaunnacurraha Curragh Kilbran Lyre Ballyfauskeen Ballynamuddagh Boolanlisheen Inchacomb Bauragurrahy Anglesborough Lackendarragh	

County	District Electoral Division	Townlands	
Limerick (cont'd)	Kilbeheny	Carrigeen Carrigeenmountain Knocknagalty	
	Knocknascrow	Knocknascrow Coolboy Scrowmore Coolattin Boher Knockrour	
	Galbally	Ardrakin Park Keeloges Garrynalynna	
	Kilglass	Lissnalanniv Coolnamohoge Glencurrane Carrow Garryvurragha Geeragh Kilglass	
Louth	Ravensdale		All townlands
	Carlingford		Commons
	Rathcor		Glenmore
	Jeninstown		Aghameen Moneycrockroe Spellickanee
	Drummulagh		All townlands
Offaly	Letter		Sheskin Magherabane Spink Coolcreen Ballykelly Clogh Letter Barlaham Glenletter
	Kinnity		Glendossaun Glenregan Forelacka Cumber Lower Cumber Upper
	Tulla		Ballynalack Glendine Barcam Hundred acres Tulla and Crumlin Glenafelly
	Roscomroe		Clashroe Beagh Pollduff

EUROPEAN PARLIAMENT

OFFICIAL HANDBOOK OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

1984

- Biographies of Members
- Membership of parliamentary bodies
- Results of the 1984 elections
- Organization of the services of the general secretariat of the European Parliament and the political groups
- Useful addresses
- Changes made after 1 December 1984

333 pp.

AX-41-84-224-EN-C ISBN 92-823-0082-X

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 350 IRL 5.70 UKL 4.80 USD 6



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg